



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 20 Bealtaine 2020
(OR. en)

8078/20
ADD 1

**Comhad Idirinstitiúideach:
2020/0087(NLE)**

PECHE 121

TOGRA

ó:	Ard-Rúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna shíniú ag Jordi AYET PUIGARNAU, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	20 Bealtaine 2020
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2020) 205 final
Ábhar:	IARSCRÍBHINNÍ a ghabhann leis an Togra le haghaidh Rialachán ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1838 a mhéid a bhaineann le deiseanna iascaireachta áirithe le haghaidh 2020 i Muir Bhailt, agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2020/123 a mhéid a bhaineann le deiseanna iascaireachta áirithe in 2020 in uiscí an Aontais agus in uiscí nach de chuid an Aontais iad

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2020) 205 final - Iarscríbhinní.

Faoi iamh: COM(2020) 205 final - Iarscríbhinní



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 20.5.2020
COM(2020) 205 final

ANNEXES 1 to 2

IARSCRÍBHINNÍ

a ghabhann leis an

Togra le haghaidh Rialachán ón gComhairle

**lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1838 a mhéid a bhaineann le deiseanna
iascaireachta áirithe le haghaidh 2020 i Muir Bhailt, agus lena leasaítear Rialachán (AE)
2020/123 a mhéid a bhaineann le deiseanna iascaireachta áirithe in 2020 in uiscí an
Aontais agus in uiscí nach de chuid an Aontais iad**

IARSCRÍBHINN I

Leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2019/1838 mar a leanas:

- (1) Sa tábla deiseanna iascaireachta le haghaidh troisc i bhforanna 25-32 ICES, cuirtear an méid seo a leanas in áit fhonóta 2:

“(2) I bhforanna 25 agus 26 beidh toirmeasc ar iascaireacht an chuóta seo ón 1 Bealtaine go dtí an 31 Lúnasa.

De mhaolú ar an gcéad mhír, féadfar tabhairt faoi oibríochtaí iascaireachta ar chun críche imscrúduithe eolaíocha iad agus chun na críche sin amháin, ar choinníoll go ndéanfar na himscrúduithe céanna go hiomlán i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 25 de Rialachán (AE) 2019/1241.

De mhaolú ar an gcéad mhír, ní bheidh feidhm ag an tréimhse choiscthe sin maidir le soithí iascaireachta de chuid an Aontais ar lú a bhfad iomlán ná 12 mhéadar agus a mbíonn siad ag iascaireacht le heangacha geolbhaigh, líonta fostúcháin nó líonta traimlí, le doruithe grinneallsocraithe, spiléir, doruithe láimhe agus trealamh díreoige, nó gléasanna iascaireachta éighníomhacha eile i gceantair inar lú ná 20 méadar doimhneacht an uisce de réir na gcomhordanáidí ar an gcairt loingseoireachta oifigiúil arna heisiúint ag na húdaráis náisiúnta inniúla. Áiritheoidh máistrí na soithí iascaireachta sin go bhféadfaidh údaráis rialúcháin inniúla an Bhallstáit faireachán a dhéanamh ar a ngníomhaíochtaí iascaireachta am ar bith.”;

- (2) Sa tábla deiseanna iascaireachta le haghaidh troisc i bhforanna 22-24 ICES, cuirtear an méid seo a leanas in áit fhonóta 2:

“(2) Beidh toirmeasc ar iascaireacht an chuóta seo i bhforanna 22 agus 23 ón 1 Feabhra go dtí an 31 Márta, agus i bhforoinn 24 ón 1 Meitheamh go dtí an 31 Iúil.

De mhaolú ar an gcéad mhír, féadfar tabhairt faoi oibríochtaí iascaireachta ar chun críche imscrúduithe eolaíocha iad agus chun na críche sin amháin, ar choinníoll go ndéanfar na himscrúduithe céanna go hiomlán i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 25 de Rialachán (AE) 2019/1241.

De mhaolú ar an gcéad mhír, ní bheidh feidhm ag an tréimhse choiscthe sin maidir le soithí iascaireachta de chuid an Aontais ar lú a bhfad iomlán ná 12 mhéadar agus a mbíonn siad ag iascaireacht le heangacha geolbhaigh, líonta fostúcháin nó líonta traimlí, le doruithe grinneallsocraithe, spiléir, doruithe láimhe agus trealamh díreoige, nó gléasanna iascaireachta éighníomhacha eile i gceantair inar lú ná 20 méadar doimhneacht an uisce de réir na gcomhordanáidí ar an gcairt loingseoireachta oifigiúil arna heisiúint ag na húdaráis náisiúnta inniúla. Áiritheoidh máistrí na soithí iascaireachta sin go bhféadfaidh údaráis rialúcháin inniúla an Bhallstáit faireachán a dhéanamh ar a ngníomhaíochtaí iascaireachta am ar bith.”.

IARSCRÍBHINN II

Leasaítear Iarscríbhinní IA, ID, IH agus V a ghabhann le Rialachán (AE) 2020/123 mar a leanas:

- (1) Leasaítear Iarscríbhinn IA mar a leanas:

- (a) cuirtear an méid seo a leanas in áit an tábla deiseanna iascaireachta le haghaidh an tséacla Artaigh i roinn 3a ICES:

“Speiceas: an séacla Artach

Limistéar: 3a

<i>Pandalus borealis</i>		(PRA/03A.)
An Danmhairg	2 123	TAC anailiseach
An tSualainn	1 143	
An tAontas	3 266	
TAC	6 116''	

;

- (b) cuirtear isteach an tábla deiseanna iascaireachta seo a leanas le haghaidh salán agus foghabhálacha gaolmhara in uiscí de chuid an Aontais i roinn 3a ICES:

“Speiceas: an salán agus foghabhálacha gaolmhara <i>Sprattus sprattus</i>	Limistéar 3a : (SPR/03A.2)
An Danmhairg	pm (1)(2) TAC anailiseach
An Ghearmáin	pm (1)(2)
An tSualainn	pm (1)(2)
An tAontas	pm (1)(2)
TAC	pm (2) ''

(1)

Féadfaidh suas le 5 % den chuóta a bheith ina fhoghabhálacha faoitíní agus cadóg (OTH/*03A.2). Foghabhálacha faoitíní agus cadóg arna gcomhaireamh in aghaidh an chuóta de bhun na forála seo agus foghabhálacha speiceas arna gcomhaireamh in aghaidh an chuóta de bhun Airteagal 15(8) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, ní rachaidh siad, i dteannta a chéile, thar 9 % den chuóta.

(2)

Ní fhéadfar an cuóta seo a iascaireacht ach ón 1 Iúil 2020 go dtí an 30 Meitheamh 2021. Féadfar aistriú an chuóta seo a dhéanamh chuig uiscí de chuid an Aontais in 2a agus 4. Tabharfar fógra, áfach, don Choimisiún roimh ré faoi aistriú dá leithéid.

;

- (c) cuirtear an méid seo a leanas in áit an tábla deiseanna iascaireachta le haghaidh salán agus foghabhálacha gaolmhara in uiscí de chuid an Aontais i roinn 2a agus folimistéar 4 ICES:

“Speiceas: an salán agus foghabhálacha gaolmhara <i>Sprattus sprattus</i>	Limistéar: uiscí de chuid an Aontais in 2a agus 4 (SPR/2AC4-C)
An Bheilg	pm (1)(2) TAC anailiseach
An Danmhairg	pm (1)(2)
An Ghearmáin	pm (1)(2)
An Fhrainc	pm (1)(2)
An Ísiltír	pm (1)(2)
An	pm (1)(2)(3)

tSualainn

An Ríocht Aontaithe pm ⁽¹⁾⁽²⁾

An tAontas pm ⁽¹⁾

An Iorua pm ⁽¹⁾

Oileáin Fharó pm ⁽¹⁾⁽⁴⁾

TAC pm ^{(1) ”}

(1) Ní fhéadfár an cuóta a ghabháil ach ón 1 Iúil 2020 go dtí an 30 Meitheamh 2021.

(2) Féadfaidh suas le 2 % den chuóta a bheith ina fhoghabhálacha faoitíní (OTH/ *2AC4C). Foghabhálacha faoitíní arna gcomhaireamh in aghaidh an chuóta de bhun na forála seo agus foghabhálacha speiceas arna gcomhaireamh in aghaidh an chuóta de bhun Airteagal 15(8) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, ní rachaidh siad, i dteannta a chéile, thar 9 % den chuóta.

(3) Lena n-áirítear spéirlintí.

(4) Féadfaidh suas le 4 % de a bheith ina fhoghabhálacha scadán.

;

(d) an tábla deiseanna iascaireachta le haghaidh ainseabhaithe i bhfolimistéir 9 agus 10 ICES; Cuirtear an méid seo a leanas in áit uiscí de chuid an Aontais i roinn 34.1.1. CECAF:

“Speiceas: an t-ainseabhaí <i>Engraulis encrasicolus</i>	Limistéar: 9 agus 10; uiscí de chuid an Aontais i roinn 34.1.1 CECAF (ANE/9/3411)
--	---

An Spáinn	1 922 ⁽¹⁾	TAC réamhchúraim
An Phortaingéil	2 096 ⁽¹⁾	
An tAontas	4 018 ⁽¹⁾	

TAC 4 018 ^{(1) ”}

(1) Ní fhéadfár an cuóta a ghabháil ach ón 1 Iúil 2020 go dtí an 30 Meitheamh 2021.

;

(e) cuirtear an méid seo a leanas in áit an tábla deiseanna iascaireachta le haghaidh scadáin in uiscí de chuid an Aontais agus uiscí de chuid na hIorua in 4 lastuaidh de 53° 30' T:

“Speiceas: an scadán ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Limisté ar: uiscí de chuid an Aontais agus uiscí de chuid na hIorua in 4 lastuaidh de 53° 30' T (HER/4AB.)
--	--

An Danmhairg	59 468	TAC anailíseach
An Ghearmáin	39 404	Tá feidhm ag Airteagal 7(2) den Rialachán seo
An Fhrainc	20 670	
An Ísiltír	51 717	
An tSualainn	3 913	

An Ríocht Aontaithe	55 583
An tAontas	230 755
Oileáin Fharó	250
An Iorua	111 652 ⁽²⁾
TAC	385 008

(1) Gabhálacha scadán a thógtar in iascaigh a úsáideann líonta a bhfuil méid a mogaill cothrom le 32 mm nó níos mó ná sin.

(2) Gabhálacha a thógtar laistigh den chuóta seo, asbhainfear iad ó sciar na hIorua den TAC. Laistigh de theorainn an chuóta seo, ní fhéadfar níos mó ná an chainníocht a thugtar thíos a thógáil in uiscí de chuid an Aontais in 4a agus 4b (HER/*4AB-C). Deonófar cainníocht bhreise 10 000 tona ar a mhéid má iarrann an Iorua méadú den sórt sin.

50 000

Coinníoll speisialta: laistigh de theorainneacha na gcuótaí thuasluaite, ní fhéadfaidh an tAontas níos mó ná na cainníochtaí a thugtar thíos a thógáil in uiscí na hIorua laistear de 62° T. Deonófar cainníocht bhreise 10 000 tona ar a mhéid má iarrann an tAontas méadú den sórt sin.

Uiscí na hIorua laistear de 62° T
(HER/*04N-)⁽¹⁾

50 000

”

;

(2) In Iarscríbhinn ID, cuirtear an méid seo a leanas in áit an tábla deiseanna iascaireachta le haghaidh colgáin sa Mheánmhuir:

“Speiceas	Colgáin <i>Xiphias gladius</i>	Limistéar: An Mheánmhuir (SWO/MED)
An Chróit	14,60 ⁽¹⁾	TAC anailíseach
An Chipir	53,85 ⁽¹⁾	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 3 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.
An Spáinn	1 663,34 ⁽¹⁾	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.
An Fhrainc	115,93 ⁽¹⁾	
An Ghréig	1 101,10 ⁽¹⁾	
An Iodáil	3 409,98 ⁽¹⁾	
Málta	404,55 ⁽¹⁾	
An tAontas	6 763,35 ⁽¹⁾	
TAC	9 583,07”	

⁽¹⁾ Ní fhéadfar an cuóta seo a ghabháil ach ón 1 Aibreán go dtí an 31 Nollaig.

;

- (3) In Iarscríbhinn IH, cuirtear an méid seo a leanas in áit an tábla deiseanna iascaireachta le haghaidh bolmáin i limistéar choinbhinsiún SPRFMO:

“Speiceas: an bolmán <i>Trachurus murphyi</i>	Limistéar: Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO (CJM/SPRFMO)
An Ghearmáin	10 446,80
An Ísiltír	11 323,26
An Liotuáin	7 269,16
An Pholainn	12 498,78
An tAontas	41 538
TAC	Ní bhaineann le hábhar”

;

- (4) In Iarscríbhinn V, i gcuid B an tábla maidir leis “An líon uasta údaruithe iascaireachta le haghaidh soithí tríú tír a dhéanann iascaireacht in uisce an Aontais”, cuirtear an méid seo a leanas in áit fhonóta 1:

“(1) Ionas go bhféadfar na húdaruithe iascaireachta sin a eisiúint, ní mór cruthúnas a chur ar fáil go bhfuil conradh bailí ann idir úinéir an tsoithigh ag a bhfuil iarratas á dhéanamh ar údarú iascaireachta agus gnóthas próiseála atá lonnaithe i Roinn Ghuáin na Fraince, agus go gcuimsítear ann oibleagáid chun 75 % ar a laghad de na gabhálacha sclamhairí uile ón soitheach sin a thabhairt i dtír sa roinn sin ionas go bhféadfar iad a phróiseáil i monarcha an ghnóthais sin. Ní mór d’údaráis na Fraince conradh den sórt sin a fhormhuiniú, agus áiritheofar leis an bhformhuiniú sin go bhfuil an conradh comhsheasmhach le cumas iarbhair an ghnóthais próiseála chonarthaigh agus leis na cuspóirí chun geilleagar na Guáine a fhorbairt. Cuirfear cóip den chonradh atá formhuinithe mar is cuí i gceangal leis an iarratas ar údarú iascaireachta. I gcás ina ndiúltaítear d’fhormhuiniú den sórt sin, tabharfaidh údaráis na Fraince fógra faoin diúltú sin agus luafaidh siad na cúiseanna a bhí acu leis don pháirtí lena mbaineann agus don Choimisiún. Féadfaidh soitheach iascaireachta a bhfuil bratach Veiniséala ar foluain aige agus é údaraithe gníomhaíochtaí iascaireachta a dhéanamh in 2020

leanúint den iascaireacht go dtí an 1 Aibreán 2021, go dtí go n-athnuafar an t-údarú iascaireachta atá aige agus ar choinníoll:

- go bhfuil conradh soláthair nua sínithe ag oibreoir an tsoithigh le haghaidh 2021,
- go bhfuil na nósanna imeachta um athnuachan údaraithe ar siúl faoi láthair maidir leis an soitheach sin,
- gur chomhlíon oibreoir an tsoithigh a oibleagáidí tuairiscithe agus a oibleagáidí conarthacha gabhálacha a thabhairt i dtír in 2020.

Téann an síneadh ama sin in éag ar dháta teacht i bhfeidhm chinneadh an Choimisiún lena n-eisítear údarú iascaireachta le haghaidh 2021 don soitheach, nó nuair a fhaightear fógra ón gCoimisiún gur diúltaíodh údarú a thabhairt.”.

IARSCRÍBHINN[...]